



**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DES LAURENTIDES**

**PROCÈS-VERBAL**

**Le 16 janvier 2012**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de La Conception, tenue au lieu désigné par le conseil, le 16 janvier 2012 à 19h30 et à laquelle sont présents :

- La conseillère Madame Diane Pigeon, poste numéro 1
- La conseillère Madame Michelle Hudon, poste numéro 2
- La conseillère Madame Amélie Vaillancourt-Lacas, poste numéro 3
- Le conseiller, Monsieur Daniel Lepage, poste numéro 4
- Le conseiller Monsieur Richard Beaulieu, poste numéro 5
- Le conseiller Monsieur Jean-Philippe Tremblay, poste numéro 6

Tous formant quorum et siégeant sous la présidence du maire, M. Maurice Plouffe, et en conformité aux dispositions du Code municipal de la province de Québec.

Madame Marie-France Brisson, directrice générale, est également présente.

Le nombre de personnes dans l'assistance pour cette séance du conseil est : 15

\*\*\*\*\*

**ORDRE DU JOUR  
SÉANCE DU 16 JANVIER 2012**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE**
- 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE ORDINAIRE ET DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE 2011**
- 4. ADMINISTRATION GÉNÉRALE**
  - 4.1. Acceptation des comptes du mois;
  - 4.2. Versement de dons aux organismes à but non lucratif pour l'année 2012;
  - 4.3. Nomination du maire suppléant;
  - 4.4. Signataires autorisés de la Municipalité à la Caisse populaire Desjardins de Mont-Tremblant;
  - 4.5. Autorisation au maire et à la directrice générale à signer l'acte notarié – Place du Centenaire
  - 4.6. Autorisation au maire et à la directrice générale à signer les documents exigés du MDDEP en matière de contrôle des insectes piqueurs;
- 5. AVIS DE MOTION**
- 6. ADOPTION DE RÈGLEMENTS**
  - Dépôt des déclarations sous serment –règlement numéro 12A-2011;
- 7. APPELS D'OFFRES ET SOUMISSIONS**
- 8. SÉCURITÉ PUBLIQUE**
  - 8.1 Nomination de M. Stéphane Moreau à titre de lieutenant du Service Incendie;
- 9. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES**
  - 9.1 Ratification de l'embauche de Bruno Bessette à titre de chauffeur journalier temporaire;



**10. HYGIÈNE DU MILIEU**

**11. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

**12. LOISIRS ET CULTURE**

12.1 Ratification de la signature de l'entente de service avec Des Laurentides en Forme, division régionale de Québec en forme;

**13. DIVERS**

**14. LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE**

\*\*\*\*\*

**1. RÉS. 01-12**

**OUVERTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE**

Le quorum ayant été constaté, il est proposé par Mme Diane Pigeon, conseillère, appuyé par M. Daniel Lepage, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire s'étant abstenu de voter, d'ouvrir la séance ordinaire.

**Adoptée**

**2. RÉS. 02-12**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par M. Richard Beaulieu, conseiller, appuyé par Mme Michelle Hudon, conseillère, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire s'étant abstenu de voter, d'adopter l'ordre du jour de la présente séance tel que présenté.

**Adoptée**

**3. RÉS. 03-12**

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE ET DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE**

Il est proposé par M. Jean-Philippe Tremblay, conseiller, appuyé par M. Richard Beaulieu, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire s'étant abstenu de voter, d'adopter les procès-verbaux de la séance ordinaire et de la séance extraordinaire du 12 décembre 2011.

**Adoptée**

**4.- ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

**4.1. RÉS. 04-12**

**ACCEPTATION DES COMPTES DU MOIS**

Il est proposé par M. Daniel Lepage, conseiller, appuyé par M. Jean-Philippe Tremblay, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire s'étant abstenu de voter, d'autoriser le paiement des comptes suivants, et ce, pour un montant total de **178 676,96 \$** selon la liste numéro **12-2011**

➤	Liste sélective des déboursés par chèque du 1 <sup>er</sup> au 31 décembre 2011 (ch. nos. 5451 à 5524 inc.)	92 867,58 \$
➤	Remise provinciale au 21 décembre 2011	16 236,11 \$
➤	Remise fédérale au 21 décembre 2011	7 254,94 \$
➤	Remise REER au 1 <sup>er</sup> décembre 2011	4 562,67 \$
➤	Dépôts salaires 20 novembre. au 31 décembre. 2011 inclus (Semaines nos. 47 à 52 inclus)	57 755,66 \$



178 676,96 \$

**Adoptée**

4.2. RÉS. 05-12

**VERSEMENT DE DONS AUX ORGANISMES A BUT NON LUCRATIF POUR L'ANNÉE 2012**

Il est proposé par Mme Amélie Vaillancourt-Lacas, conseillère, appuyé par M. Daniel Lepage, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents le maire s'étant abstenu de voter, de procéder au versement de dons aux organismes à but non lucratif pour l'année 2012, et ce principalement dans le but d'encourager et de soutenir les organismes locaux comme suit:

Organisme	Don accordé (\$)
Club Optimiste	400,00 \$
Club des Cœurs Joyeux	400,00 \$
Gala des Mercures	100,00 \$
Comité Artistique	250,00 \$

**Adoptée**

4.3. RÉS. 06-12

**NOMINATION DU MAIRE SUPPLÉANT****CONSIDÉRANT QUE**

la nomination du conseiller M. Richard Beaulieu, à titre de maire suppléant se termine le 31 janvier 2012, et que celle-ci se prolongera jusqu'au 29 février 2012;

Il est proposé par M. Jean-Philippe Tremblay, conseiller, appuyé par Mme Diane Pigeon, conseillère, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire s'étant abstenu de voter, de prolonger jusqu'au 29 février 2012 le mandat de M. Richard Beaulieu à titre de maire suppléant et de nommer la conseillère, Mme Michelle Hudon à titre de maire suppléant, et ce, pour une période de 8 mois, soit du 1<sup>er</sup> mars 2012 au 30 octobre 2012.

**Adoptée**

4.4. RÉS. 07-12

**SIGNATAIRES AUTORISÉS DE LA MUNICIPALITÉ À LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONT-TREMBLANT****CONSIDÉRANT QU'**

il y a lieu de faire la mise à jour des signataires autorisés au nom de la Municipalité de La Conception;

Il est proposé par M. Daniel Lepage, conseiller, appuyé par M. Jean-Philippe Tremblay, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire s'étant abstenu de voter, de nommer M. Maurice Plouffe, maire, M. Richard Beaulieu maire suppléant, jusqu'au 29 février 2012, Mme Michelle Hudon, maire suppléant, du 1<sup>er</sup> mars au 30 octobre 2012, en l'absence du maire, Mme Marie-France Brisson, directrice générale, et M. Denis Jubinville, directeur des finances, en l'absence de la directrice générale, comme signataires autorisés au nom de la Municipalité à la Caisse populaire Desjardins de Mont-Tremblant.

Que la présente résolution abroge la résolution numéro 143-11.

**Adoptée**

4.5. RÉS. 08-12

**AUTORISATION AU MAIRE ET À LA DIRECTRICE GÉNÉRALE À 2013**



**SIGNER L'ACTE NOTARIÉ – RUE PLACE DU CENTENAIRE**

**CONSIDÉRANT** l'entente en vigueur entre la Municipalité et le promoteur Au Boisé Inc, datée du 4 avril 2011;

**CONSIDÉRANT QU'** il y est entendu que la Municipalité prenne possession de la rue dudit développement résidentiel une fois cette dernière terminée et conforme;

**CONSIDÉRANT** la conformité de la rue, confirmée par la Municipalité et les représentants de la firme d'ingénierie Genivar;

Il est proposé par Mme Michelle Hudon, conseillère, appuyé par M. Daniel Lepage, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire s'étant abstenu de voter, d'accepter la prise en charge de la rue Place du Centenaire, d'en officialiser la possession via un acte notarié, et d'autoriser le maire ou son remplaçant et la directrice générale à signer ledit acte.

**Adoptée**

**4.6. RÉS. 09-12** **AUTORISATION AU MAIRE ET À LA DIRECTRICE GÉNÉRALE À SIGNER LES DOCUMENTS EXIGÉS DU MDDEP EN MATIÈRE DE CONTRÔLE DES INSECTES PIQUEURS**

**CONSIDÉRANT QUE** pour compléter la demande d'un certificat d'autorisation au Ministère du Développement Durable de l'Environnement et des Parc, la Société GDG Environnement a besoin de produire une déclaration;

**CONSIDÉRANT QUE** cette déclaration doit être complétée par le titulaire du certificat d'autorisation, donc la Municipalité;

Il est proposé par Mme Amélie Vaillancourt-Lacas, conseillère, appuyé par M Richard Beaulieu, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire s'étant abstenu de voter, d'autoriser le maire et la directrice générale à signer les documents exigés du MDDEP en matière de contrôle des insectes piqueurs.

**Adoptée**

**Période de questions du public**

**5.- AVIS DE MOTION**

**6- ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

**DÉPÔT DES DÉCLARATIONS SOUS SERMENT - RÈGLEMENT 12A-2011**

La directrice générale Mme Marie-France Brisson informe l'assistance :

Je reçois de tous les élus municipaux et du maire leur déclaration sous serment concernant le code d'éthique et de déontologie.

**7- APPELS D'OFFRES ET SOUMISSIONS**

**8- SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**8.1 RÉS. 10-12** **NOMINATION DE M. STÉPHANE MOREAU A TITRE DE LIEUTENANT DU SERVICE DES INCENDIES**

**CONSIDÉRANT QU'** il y a lieu de procéder officiellement à la nomination de M. Moreau à



titre de lieutenant;

**CONSIDÉRANT QUE** M. Stéphane Moreau est lieutenant par intérim depuis juillet 2009;

**CONSIDÉRANT QUE** M. Moreau répond aux exigences du poste;

**CONSIDÉRANT** la recommandation de M. Martin Papineau, directeur du Service des Incendies à l'effet d'officialiser la position de M. Moreau;

Il est proposé par Mme Diane Pigeon, conseillère, appuyé par Mme Michelle Hudon, conseillère, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire s'étant abstenu de voter, de nommer M. Stéphane Moreau lieutenant pour le Service des Incendies, et ce, à compter de ce jour.

Félicitations M. Moreau.

**Adoptée**

**Période de questions du public**

**9- TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES**

**9.1. RÉS. 11-12 RATIFICATION DE L'EMBAUCHE DE MONSIEUR BRUNO BESSETTE À TITRE DE CHAUFFEUR JOURNALIER TEMPORAIRE**

**CONSIDÉRANT** la recommandation du directeur des Services techniques et du chef d'équipe de la Voirie;

**CONSIDÉRANT QUE** M. Bessette possède les qualifications nécessaires pour occuper ce poste;

Il est proposé par M. Richard Beaulieu, conseiller, appuyé par M. Daniel Lepage, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire s'étant abstenu de voter, de ratifier l'embauche de Monsieur Bruno Bessette à titre de chauffeur journalier temporaire à compter du 16 décembre 2011 et que sa rémunération est basée sur la convention collective en vigueur.

Bienvenu à Monsieur Bessette au sein de l'équipe.

**Adoptée**

**Période de questions du public**

**10- HYGIÈNE DU MILIEU**

**11- URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

**12- LOISIRS ET CULTURE**

**12.1. RÉS. 12-12 RATIFICATION DE LA SIGNATURE DE L'ENTENTE DE SERVICE AVEC DES LAURENTIDES EN FORME, DIVISION RÉGIONALE DE QUÉBEC EN FORME**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité adhère à la mission Des Laurentides en Forme, soit entre autres d'encourager le développement durable et harmonieux des collectivités, plus spécifiquement par des actions de prévention et de sensibilisation auprès des jeunes 0 à 17 ans;



**CONSIDÉRANT QUE**

l'organisme Des Laurentides en Forme offre un partenariat nous permettant de bénéficier d'une ressource supplémentaire pour le Club Jeunesse;

Il est proposé par Mme Amélie Vaillancourt-Lacas, conseillère, appuyé par M. Jean-Philippe Tremblay, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire s'étant abstenu de voter, de ratifier la signature de l'entente par la directrice générale, du protocole d'entente de services avec Des Laurentides en Forme.

**Adoptée**

**Période de questions du public**

**13- DIVERS**

**14- LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE**

**14.1. RÉS. 13-12**

**LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE**

Il est proposé par Mme Michelle Hudon, conseillère, appuyé par M. Daniel Lepage, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents, le maire, s'étant abstenu de voter, de lever la séance, l'ordre du jour étant épuisé. Il est 20h20.

**Adoptée**

\_\_\_\_\_  
**Marie-France Brisson,  
Directrice générale  
Secrétaire-trésorière**

\_\_\_\_\_  
**Maurice Plouffe  
Maire**

La signature du Maire au présent procès-verbal équivaut à l'approbation, par le Maire, de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142-2 du Code municipal.